

Iac Limited and Seaspán International Ltd.
(*Plaintiffs*)

v.

The ship *Seiten Maru*, Sumitomo Trust and Banking Company, Itoh-Chu K.K. (Kobe) and Metropolitan Trading Ltd. (*Defendants*)

Trial Division, Sheppard D.J.—Vancouver, November 5, 1973.

Costs—Taxation—Action for unstated damages—Whether Class II or Class III proceeding—Tariff B, Rule 2(1)(a)—Tariff A, Rule 1(3)(b).

REVIEW of taxation of costs.

COUNSEL:

B. R. Henderson for plaintiffs.

B. Lee for defendants.

SOLICITORS:

Bull, Housser and Tupper, Vancouver, for plaintiffs.

Campney and Murphy, Vancouver, for defendants.

SHEPPARD D.J.—This is an application by the defendants, the ship *Seiten Maru*, Sumitomo Trust and Banking Company and Itoh-Chu K.K. (Kobe), for a review of the taxation held before the Prothonotary, on the grounds:

1) as to whether Class II or III applied to this taxation;

2) as to whether Tariff B, Rule 2(1)(a) provided for each step in the action or for all the services in the action other than those specifically mentioned thereafter.

The judgment of the Prothonotary is correct, and therefore the motion by appeal therefrom will be refused. As to whether there applies Class II or Class III in Tariff B, Rule 2(1)(a), this matter is settled by Tariff A, Rule 1(3)(b) which states:

where a step is a step in a proceeding that is, or was in its inception, an appeal to the Trial Division or any other proceeding in the Trial Division where no judgment is being

Iac Limited et Seaspán International Ltd.
(*Demandereses*)

c.

Le navire *Seiten Maru*, Sumitomo Trust and Banking Company, Itoh-Chu K.K. (Kobe) et Metropolitan Trading Ltd. (*Défendeurs*)

Division de première instance, le juge suppléant
b Sheppard—Vancouver, le 5 novembre 1973.

Dépens—Taxation—Action en dommages-intérêts non déterminés—S'agit-il d'une procédure de la classe II ou de la classe III—Tarif B, Règle 2(1)(a)—Tarif A, Règle 1(3)(b).

c EXAMEN de la taxation des dépens.

AVOCATS:

B. R. Henderson pour les demandereses.

B. Lee pour les défendeurs.

d

PROCUREURS:

Bull, Housser et Tupper, Vancouver, pour les demandereses.

e

Campney et Murphy, Vancouver, pour les défendeurs.

f LE JUGE SUPPLÉANT SHEPPARD—Par la présente demande, les défendeurs, le navire *Seiten Maru*, la Sumitomo Trust and Banking Company et la Itoh-Chu K.K. (Kobe), cherchent à faire examiner la taxation établie devant le protonotaire pour déterminer:

g 1) si c'était la classe II ou la classe III qui s'appliquait à cette taxation;

h 2) si le tarif B, Règle 2(1)(a), allouait un montant pour chaque démarche dans l'action ou globalement pour tous les services dans l'action autres que ceux précisément énumérés aux paragraphes suivants.

i Le jugement du protonotaire est approprié et, en conséquence, la requête par voie d'appel de ladite décision est rejetée. Quant à savoir si la classe II ou la classe III du tarif B, Règle 2(1)(a), s'applique, cette question est réglée par le tarif A, Règle 1(3)(b), qui se lit ainsi:

j lorsqu'elle est faite ou prise dans une procédure qui est, ou qui était à l'origine, un appel interjeté devant la Division de première instance ou toute autre procédure engagée devant

sought for payment of an ascertained amount, it shall be classified as a Class II step;

It follows therefrom that Class II applies where in an action a judgment is sought for unstated damages.

The rule of *ejusdem generis* does not apply in Tariff A, Rule 1(3)(b) to the words "an appeal to the Trial Division or any other proceeding". Such application is excluded by the fact that the Rules deal with action; hence a "proceeding" completely and not subordinate to or limited by the words "an appeal to the Trial Division".

As to the second ground of appeal, Tariff B, Rule 2(1)(a) must include "all services" which will include all steps other than examination for discovery, or other steps specifically mentioned in Tariff B. The amount provided for in Tariff B, Rule 2(1)(a), Class II, \$75.00, cannot be applied to each step, as the Rule provides that such fee is compensation for "all services" in a proceeding and not for each step.

The motion by way of appeal is therefore dismissed with costs payable by the defendants, the ship *Seiten Maru*, Sumitomo Trust and Banking Company and Itoh-Chu K.K. (Kobe).

la Division de première instance qui n'a pas pour objet d'obtenir un jugement condamnant au paiement d'une somme déterminée, la démarche ou mesure fait partie de la classe II;

a Il s'ensuit que la classe II s'applique quand le jugement cherché dans une action ne vise pas un montant déterminé de dommages-intérêts.

b La règle *ejusdem generis* ne s'applique pas au tarif A, Règle 1(3)(b), lorsqu'on parle d'«un appel interjeté devant la Division de première instance ou toute autre procédure»; le fait que les règles se rapportent à une action l'exclut. Il s'agit donc d'une «procédure» en soi, qui n'est aucunement subordonnée aux termes «un appel interjeté devant la Division de première instance», ni limitée par eux.

c En ce qui concerne le second motif d'appel, le tarif B, Règle 2(1)(a), doit inclure «tous les services», ce qui comprend toutes les démarches autres que l'interrogatoire préalable ou toutes autres démarches spécifiées au tarif B. Le montant de \$75.00, stipulé au tarif B, Règle 2(1)(a), classe II, ne peut être appliqué à chaque démarche puisque la règle prévoit que cette indemnité sert de compensation pour «tous les services» dans une procédure et non pour chaque démarche.

f Cette requête présentée par voie d'appel est donc rejetée. Les dépens sont à la charge des défendeurs, le navire *Seiten Maru*, la Sumitomo Trust and Banking Company et la Itoh-Chu K.K. (Kobe).